



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第**六一五七**次会议

2009年7月7日星期二上午10时20分举行

纽约

主席:	鲁贡达先生	(乌干达)
成员:	奥地利	迈尔-哈廷先生
	布基纳法索	卡凡多先生
	中国	刘振民先生
	哥斯达黎加	乌尔维纳先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	德里维埃先生
	日本	高须先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	墨西哥	埃列尔先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	土耳其	乔尔曼先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夸瑞先生
	美利坚合众国	赖斯女士
	越南	黄志中先生

议程项目

巩固西非和平

秘书长关于联合国西非办事处的报告(S/2009/332)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

09-39335 (C)



请回收

上午 10 时 20 分开会。

通过议程

议程通过。

巩固西非和平

秘书长关于联合国西非办事处的报告 (S/2009/332)

主席(以英语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向秘书长特别代表兼联合国西非办事处主任赛义德·吉尼特先生发出邀请。

就这样决定。

我请吉尼特先生在安理会议席就座。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向联合国毒品和犯罪问题办公室执行主任安东尼奥·马利亚·科斯塔先生发出邀请。

就这样决定。

我请科斯塔先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆有文件 S/2009/332，其中载有秘书长关于联合国西非办事处的报告。

在本次会议上，安全理事会将听取赛义德·吉尼特先生和安东尼奥·马利亚·科斯塔先生的通报。

我现在请吉尼特先生发言。

吉尼特先生(以英语发言)：我感到特别荣幸能够在安全理事会发言，谈谈西非局势和联合国西非办事处(西非办)过去六个月的活动。我要首先强调明显的一点，那就是，西非是非洲的一部分。因此，寻求西非问题的解决不能脱离非洲的整体和平努力。

非洲的冲突趋势表明，自 1990 年代初以来，西非就一直是和平与安全的实验室。一方面，在该次区域发生的暴力冲突特别多，给发展、稳定和人类安全造成了严重后果。不过，另一方面，经验表明，西非已从这种艰难经历中学到很多东西，并已成为非洲在应对政治不稳定和武装冲突所构成的挑战方面决心最大和拥有最有效体制框架的次区域之一。

西非维持和平部队和驻利比里亚和塞拉利昂的西非国家经济共同体监察组(西非监察组)的承诺，以及西非国家经济共同体(西非经共体)及其成员国为努力处理影响该次区域的危机，包括在科特迪瓦、几内亚比绍和多哥的危机所作的贡献，证明了西非领导人和人民具有坚定的政治意愿，继续站在次区域和平努力的前列。

摆在各位面前的报告(S/2009/332)介绍了西非过去六个月的和平与安全状况以及联合国西非办事处(西非办)为支持旨在应对次区域和平与稳定挑战的各项倡议所开展的努力。报告凸显了次区域和平与安全总体局势的好转，特别是冲突后复原和建设和平方面的积极进展，以及施政和法治方面的进展。

更准确地说，西非决心在联合国和广大国际社会的支持下果断应对其危机，努力加强机构、施政、法治，以及加强包括妇女在内的民间社会的作用，使得整个次区域的暴力范围和程度大大减小。确实，目前在西非没有正在持续的武装冲突。武装暴力对国家机构和社会的影响，比如从难民和境内流离失所者人数来看，已大大减少。

科特迪瓦、利比里亚和塞拉利昂的和平行动正朝着冲突后复原和巩固和平的方向稳步前进。在几内亚比绍，首轮总统选举刚刚结束，被宣布是和平、公正和透明的，而联合国几内亚比绍建设和平支助办事处正转变为综合办事处，以便同有关各方更好地协调，来应对该国严峻的建设和平挑战。

重要的是要强调，西非在和平、安全和稳定领域取得的重大进展仍极为脆弱，因为冲突和不稳定的根

源依然存在。在某些情况下，这种进展可能发生逆转。最近毛里塔尼亚民主受挫、尼日尔危机严重和次区域其它迫在眉睫的危机就表明了这一点。此外，一些不断增加或正出现的挑战，包括萨赫勒地区的恐怖活动、几内亚湾的海盗行为、施政问题、贩毒和有组织犯罪，威胁到次区域正在开展的和平努力。不应低估这些威胁给国际安全所带来的潜在影响。

与此同时，社会和经济局势仍十分脆弱，原因是诸多因素，例如人口增长较高、经济增长下滑、迅速城市化、青年失业、气候变化以及粮食无保障等产生联合效应。全球经济和金融危机对西非各国经济的影响进一步加重了上述情况，这种影响正在加剧，而且对稳定的破坏越来越严重。

请允许我重点谈谈西非和平与安全所面临的三项具体挑战，这些挑战在过去六个月中继续要求我们给予特别关注并作出相当大的努力。再度出现以违宪或暴力手段改变政府的行为，成为西非最令人震惊的对和平与稳定的威胁之一。鉴于此类事件具有很强的破坏稳定作用，安全理事会几周前决定重点关注在非洲以违宪手段改变政府的挑战。

西非特别乐见，安理会在 2009 年 5 月 5 日的主席声明中表示，

“深为关切少数几个非洲国家再度出现以违宪手段改变政府的行为”（S/PRST/2009/11，第 1 页）。

并吁请注意，

“可能会伴随此类事件出现的暴力以及受影响国家人民经济社会福祉和这些国家发展所遭受的负面影响。”（同上，第 1 页）

在此背景下，请允许我回顾非洲最近发生的所有以违宪手段改变政府的事例，不包括马达加斯加的情况。在报告所述期间，也有报道称次区域发生了一起未遂政变。

联合国及其西非办事处一直在开展集体努力，应对违宪改变政府后出现的政治危机方面发挥着积极作用。在毛里塔尼亚，包括塞内加尔、非洲联盟和联合国在内的调解小组的努力最终促成主要政治力量在 6 月初签署了一项框架协议，为恢复该国宪法秩序和筹备定于 2009 年 7 月 18 日举行的总统选举铺平了道路。塞内加尔和调解小组的领导及其决心，以及国际组织与个别国家在促进以协商一致方式克服毛里塔尼亚危机方面所开展的空前合作，应当在我们应对次区域和整个大陆的类似局势时予以赞扬和效仿。

与此同时，在毛里塔尼亚，我们面临着尽管日程很紧以及政治环境艰难，但为自由和公正的选举进程创造条件的挑战。造成这种情况的原因是，包括独立选举委员会在内的协商一致过渡机构中的各派之间不信任并存在利益冲突。

在几内亚，在国际联络小组的框架内继续开展努力，虽然人们越来越担心过渡工作的进度和时机。定于 7 月 16 日和 17 日在科纳克里举行的国际联络小组会议应当提供机会，根据该国政府对今年年底前举行选举时间表作出的承诺，对该国局势进行严格审查。在此次会议上，预期国际联络小组还将制订改革该进程的方式方法。

在多哥，通过与西非经共体联络，西非办一直在鼓励主要利益攸关方创造有利条件，以便在 2010 年组织和和平、民主的总统选举。西非办还一直与联合国国家工作队、多哥政府和西非经共体密切合作，处理与安全 and 选举相关的关键问题。

与西非以违宪手段改变政府现象密切相关的是反复出现的安全部门改革问题。安理会成员会记得，2003 年 6 月 26 日至 7 月 5 日安全理事会西非代表团在其报告中指出：

“在近几年来造成该次区域不稳定的每个国家中，改革安全部门的问题是最为重要的。”（S/2003/688 第 68 段）

六年后，安全部门改革这一挑战在该次区域众多国家中仍是一个悬而未决和紧迫的问题。作为其安全部门改革方面活动的一部分，联合国西非办事处启动了一个进程，目的是阐明安全部门和其它机构的作用，并提高它们在西非选举进程中提供安全的能力。与西非经共体、联合国国家工作队以及各国政府合作采取的这一举措正在进行，并且计划在定于 2009 年和 2010 年举行重要选举的国家进行干预。

西非还有其它再度抬头的挑战，目前毒品贩运是其中最突出的一个。事实上，该次区域已成为贩运毒品，特别是从拉丁美洲把可卡因运往欧洲的重要过境通道，而毒品贩运网络正在利用西非各国的弱点，包括边界漏洞百出、失业青年众多以及腐败和贫困现象普遍。西非国家在联合国支持下为打击毒品贩运和犯罪活动而采取的措施，特别是“西非经共体解决西非日益严重的非法毒品贩运、有组织犯罪和滥用毒品问题区域行动计划”，应当得到坚定支持。

联合国毒品和犯罪问题办公室(禁毒办)一直在为支持次区域努力应对这一困难局面作出重要贡献，除此之外，预计西非办将发挥越来越大的作用，把努力引导到实现共同目标，包括西非经共体“明日行动计划”所载目标上来。在纽约，西非经共体、政治事务部、西非办、禁毒办、维持和平行动部以及国际刑警组织将启动“西非海岸行动方案”。这一联合方案旨在建设四个试点国家，即科特迪瓦、利比里亚、塞拉利昂以及几内亚比绍警察部门和执法机构的能力，从而使它们能更有效地防范和打击有组织犯罪和毒品贩运。我借次机会呼吁安全理事会成员和整个国际社会支持这些努力和其它努力，以促进实施“西非经共体行动计划”。

在结束发言之前，我要强调，就和平与安全面临的跨界和区域挑战采取的行动要在西非有实效，就应当是一项更广泛的解决冲突和预防危机的全面战略的一部分。在这方面，西非办将继续促进并加强对次区域跨界问题采取区域和综合办法。

联合国通过其各个实体，一直在作出受到高度赞赏的贡献，以帮助次区域应对其巨大的社会经济和发展挑战。在这方面，西非办将继续努力，目标是促进联合国区域系统内部的协同作用，并把各个实体的作用和贡献列入联合国的总体目标，即在该次区域实现持久和平、稳定与进展——以及联合国“一体行动”的愿景中。

与各国政府、民间社会以及其它国际行为者根据其各自授权进行合作仍将是优先事项。西非办将继续与区域组织，特别是与在预防、管理和解决冲突方面发挥关键作用的西非经共体密切合作。具体而言，西非办将继续推行有希望的联合国、西非经共体与非洲联盟三方合作办法，西非办在过去几个月中对此进行了推动，特别是在预防性行动方面。

作为喀麦隆-尼日利亚混合委员会和格林特里协定后续工作委员会的主席，我将与我的团队一道，继续为两国之间正在进行的划界进程提供支持。将特别重视促进两国之间的建立信任措施、解决边境一带受影响人民面临的问题，以及鼓励在国际社会伙伴支持下，通过双边合作应对巴卡西半岛和周边地区的共同安全威胁。

最后，我谨感谢安全理事会继续关注西非问题，并对联合国西非办事处给予支持。

主席(以英语发言)：我感谢吉尼特先生的通报。

我现在请安东尼奥·马利亚·科斯塔先生发言。

科斯塔先生(以英语发言)：首先，请允许我祝贺安理会和秘书长特别代表吉尼特大使，因为过去三年来，就在本会议厅内，我一直提请安理会注意毒品贩运对西非安全造成的威胁。有关各方作出了积极反应。今天，我高兴地报告，根据《世界毒品问题报告》几周前披露的数据，通过西非地区贩运的毒品数量似乎正在减少，而且是显著减少。在西非缴获毒品数量减少——截至目前，2009 年缴获数量为零——以及从西非到欧洲在空中携毒数量显著减少表明了这一点。这一下降是显著的，过去几个月来大约减少了 35%。

我要再次祝贺该区域会员国、安全理事会、建设和平委员会、西非国家经济共同体(西非经共体)以及特别代表如此有效地应对这场危机。

当然,局势依然非常动荡不定。每年通过该区域转运的可卡因仍有约 20 吨,在目的地,多数是欧洲市场,其价值约为 10 亿美元。因此,无法保证这一下降趋势将持续下去。

几内亚比绍和几内亚最近发生的动乱表明,存在非法活动对其有切身利益的强大势力。在造成该区域脆弱性的根本条件——贫困、不发达以及治理不足——得到解决之前,该区域仍将吸引那些不法之徒和以权谋私者。

还存在其它风险。首先,我们知道毒品贩运活动正在从西非转移到北非的萨赫勒地区,特别是继续沿西南海岸转移到南非。贩毒者只不过是在西非受阻后改变了路线。

其次,也是更加重要的一点是,毒品不是唯一的非法贩运物品,也不是唯一的非法活动。今天,联合国毒品和犯罪问题办公室(禁毒办)将发表对西非跨国贩运问题的风险评估报告。我认为这份报告已分发给安理会成员。这是一份全新的文件,尚未对媒体公布。文件载有大量数据和许多图表,表明西非仍遭到武器、人口、伪劣药品、有毒废物、香烟、石油以及其它自然资源走私者的袭击。简言之,有组织犯罪使西非更有可能出现政治动荡,当然也削弱了其实现千年发展目标的能力。

正如吉尼特大使已经提到,为了解决有组织犯罪构成的威胁,UNODC 同政治事务部、吉尼特大使的联合国西非办事处、维持和平方行动部(维和部)和国际刑事警察组织一道支持西非国家经济共同体的打击毒品和犯罪行动计划,安全理事会将监测该计划的执行。我们正在几内亚比绍、塞拉利昂、利比里亚和科特迪瓦建立跨国打击犯罪股,以辅助维持和平与建设和平的努力。我认为这也是创新和有希望的。

我的办公室还提供技术援助,加强刑事司法和打击犯罪的能力,例如在佛得角和几内亚比绍,而且不久将在马里和塞拉利昂。我们向几内亚比绍法警提供的支助,有助于向调查总统和陆军司令被杀事件的委员会提供协助。

我们同维和部一道努力——这对我们而言是新的做法——向实地派遣警察顾问。但是,为了支持安全部门的改革进程,整个区域需要更多帮助。国家对使用武力的垄断权力常常遭到滥用,让少数人中饱私囊。实际上,最近的军事政变和其他政变突出表明,必须对武装部队实行文职监督,并恢复宪法秩序,就像我们目前在毛里塔尼亚看到的那样。

受影响国家也需要获得同犯罪团体对抗的硬件,这些团体的装备往往胜过警察本身或甚至军队。几位西非国家总统和高级部长呼吁向他们国家提供保护其边界、海岸和领空的手段。我敦促安理会所有成员响应这一呼吁,提供亟需的硬件、巡逻艇、直升飞机和雷达,以捍卫这些国家的主权,防止有组织犯罪的攻击。底线是加强西非的法治。这对于减少在有组织犯罪面前的脆弱性和由此产生的腐败的努力是至关重要的。我敦促该区域各国政府执行联合国关于反腐败和有组织犯罪的公约。

最后,我请安理会全体成员从全球角度看待西非的局势。我们绝不能忽视这样一个事实,即多数非法活动只是利用西非过境。非法活动并不在那里开始和结束。富国,特别是欧洲国家,应当承担责任,抑制它们对毒品的胃口——实际上从西非过境的毒品被运往欧洲——以及它们对廉价劳力和被当作现代奴隶经由该区域贩运的那些人的胃口。我的办公室特别要求富国停止把西非当作武器、废品和假药的倾弃场。

我刚才提到的报告包含了一些可怕的统计数字,涉及石油走私,这些石油来自该地区石油产量被偷走的 10%,还涉及污染源、腐败和反叛分子的收入。北非和西非市场 80%的香烟源于不法途径。西非使用的所有药品的 50%至 60%是假药或劣质药。非洲是电子

废物，包括老旧计算机和电话的主要目的地。欧洲电子废物的很大比例，实际上有 870 万吨，被运往非洲。所有这种做法都必须停止。

我在开始发言时向安理会所有成员表示感谢和祝贺，因为我们的经验表明，联合行动确实能够限制犯罪。除了我刚才报告的统计数字之外，我们看到禁止“滴血钻石”的金伯利进程和关于有害废物的《巴马科公约》的成功。我们希望看到禁止毒品贩运的普

拉亚进程取得同样成果。因此，让我们携起手来挫败其他形式的非法活动，这些活动在非洲造成了如此巨大的痛苦。我感谢安理会的支持。

主席(以英语发言)：我感谢科斯塔先生的通报。

根据安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论本议题。

上午 10 时 50 分散会。